



FILOZOFICKÁ FAKULTA
Univerzita Karlova

Ústav anglického jazyka a didaktiky

Posudek závěrečné práce

předložené na Ústavu anglického jazyka a didaktiky
na Filozofické fakultě Univerzity Karlovy

Jméno a tituly posuzující/ho: Mgr. Ondřej Fúsik

Posudek: vedoucího/vedoucí oponenta/oponentky

Autor/autorka: Alžběta Ambrožová

Název práce: *Stará angličtina a dánština: Strukturní srovnání*

Rok odevzdání: 2022

Předložená jako práce: bakalářská diplomová

Odborná úroveň práce:

vynikající velmi dobrá průměrná podprůměrná nevyhovující

Věcné chyby:

téměř žádné vzhledem k rozsahu přiměřený počet méně podstatné četné závažné

Zvolená metoda:

původní a adekvátní vhodně zvolená nepřilíš vhodná nevhodně zvolená

Výsledky:

originální původní i převzaté netriviální kompilace citované z literatury opsané

Rozsah práce:

příliš velký přiměřený tématu dostatečný nedostatečný

Použitá sekundární literatura (počet a výběr titulů):

nadprůměrná (rozsahem nebo náročností) průměrná podprůměrná nevyhovující

Grafická a formální úroveň:

vynikající velmi dobrá průměrná podprůměrná nevyhovující

Jazyková úroveň:

vynikající velmi dobrá průměrná podprůměrná nevyhovující

Tiskové chyby:

téměř žádné vzhledem k rozsahu a tématu přiměřený počet četné



Stručná charakteristika práce (vyplňuje vedoucí, cca 100-200 slov)

Slovní vyjádření, komentáře a připomínky (cca 100-200 slov)

Silné stránky práce:

Práce je pojata široce a dokazuje autorčin zájem o dané téma. Zejména je pak chvályhodné, že spojuje dva obory studia a neomezuje se jen na srovnání v synchronní rovině, ale je doplněna i o širší diachronní rozměr, který ani neopomíjí extralingvistickou rovinu. Je napsaná čtivou odbornou angličtinou (až na malé množství hovorovějších prvků) a neobsahuje téměř žádné chyby (až na nepatrné chyby v dánštině vzniknuté zřejmě nastavením anglického pravopisu v počítačovém rozhraní). Jedná se o zajímavý příspěvek k širší debatě o typologii germánských jazyků. Autorka prací také dokázala, že dokáže aplikovat danou metodu (Skaličkova morfologická typologie) a pracovat se současnou odbornou literaturou o daném tématu.

Slabé stránky práce:

Mezi slabé stránky práce patří, že autorka opakovaně píše, že srovnání staré angličtiny a dánštiny je zajímavější než např. srovnání se současnou angličtinou, ale přesto nikde plně nevystihuje, v čem je toto srovnání zajímavější než za rozsah toho, že současná angličtina je podobně jako dánština izolačním jazykem. Dále se v práci opírá spíše o závěry současné literatury a není vždy jasné, co je jejím vlastním závěrem. V historickém úvodu se pak opírá o malý výsek současné literatury k dané problematice (zejména Brinton a Arnovick, Auwera a König). Některé příklady srovnání se zdají být nahodilé, jak ostatně autorka na závěr své práce přiznává. Celkově by práci prospěla jistá systematičnost a jasné vymezený vzorek dat.

Otázky k obhajobě a náměty do diskuze:

- Na str. 9 v úvodu píše autorka, že dánština a stará angličtina mají mnoho překvapujících podobností („*share a surprising number of similarities*“). Mohla by autorka vysvětlit, v čem jsou tyto podobnosti, vezmeme-li v potaz, že se jedná o geneticky příbuzné jazyky, tak překvapující?
- Mohla by autorka vysvětlit, jak její práce přispěla celkově k typologickému vymezení germánských jazyků? Jinými slovy, uvažovala o tom, jak lze germánské jazyky definovat vůči ostatním větvím indoevropských jazyků?
- Na str. 16 autorka cituje Barber et al. 2009:112, kdy říká, že přijetí latinky umožnilo Anglosasům psát delší texty – mohla by na základě své četby uvést, na čem staví Barber et al. svůj závěr a jestli se s ním autorka ztotožňuje?
- Na str. 26 autorka zmiňuje, že dánština používá compounding více než ostatní germánské jazyky, nicméně uvádí jen jeden příklad z Auwera a König 1994:347. Mohla by případně uvést další příklady?
- Na str. 26 i jinde, autorka často zmiňuje termín „*typically Germanic features*“. Mohla by vydefinovat, jaké rysy to jsou (v návaznosti na předchozí otázku)?
- Na základě Skaličkovy morfologické typologie, mohla by autorka uvést, kam by řadila např. jazyky původních obyvatel Severní Ameriky?
- Na základě kapitoly 4.1, mohla by autorka zvažovat, proč si dánština zachovala rozdíl mezi společným a středním rodem?



FILOZOFICKÁ FAKULTA
Univerzita Karlova

Ústav anglického jazyka a didaktiky

- Opravdu se v současné dánštině nenachází i-umlaut?

Další poznámky:

Navržená klasifikace:

výborně velmi dobře dobře neprospěl/a

Místo, datum a podpis vedoucího/oponenta:

V Praze, 08.06.2022